

## Induktiver Näherungsschalter Décteur de proximité inductif Inductive proximity switch DW - A□ - 52□ - M8



Durchmesser Diamètre Diameter	<b>M8</b>	Schaltabstand Portée Operating distance	<b>4 mm</b>	Einbau Montage Mounting	<b>bündig noyable embeddable</b>
-------------------------------------	-----------	---	-------------	-------------------------------	--

### Geräte mit sehr grossem Schaltabstand

Wichtigste Eigenschaften:

- Schaltabstand 4 mm
- Betriebsspannung 10...30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- Anzeige des gesicherten Schaltbereichs (LED an)
- LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführung, Schliesser und Öffner
- Anschluss über Kabel oder Stecker S8 und S12

### Appareils à très longue portée

Caractéristiques principales:

- Portée 4 mm
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- Indication de la zone de commutation sécurisée (LED allumée)
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture
- Raccordement par câble ou par connecteur S8 et S12

### Devices with very long operating distance

Main features:

- Operating distance 4 mm
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- Indication of secured operating zone (LED on)
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN, N.O. and N.C. executions
- Cable and S8 / S12 connector versions

### Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

### Caractéristiques techniques:

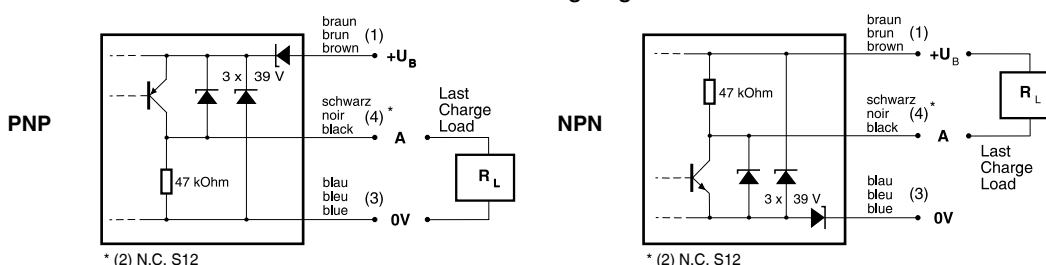
(selon CEI 60947-5-2)

### Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

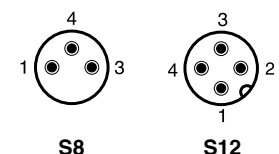
Bemessungsschaltabstand $s_n$	Portée nominale $s_n$	Rated operating distance $s_n$	4 mm
Hysteresis	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 15\% s_r$
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	12 x 12 x 1 mm <sup>3</sup>
Wiederholgenauigkeit	Reproductibilité	Repeat accuracy	0,2 mm*
Betriebsspannungsbereich $U_B$	Tension de service $U_B$	Supply voltage range $U_B$	10 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	$\leq 20\% U_B$
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	$\leq 200$ mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	$\leq 10$ mA
Sperrstrom der Ausgänge	Courant résiduel	Leakage current	$\leq 0,1$ mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	$\leq 500$ Hz
Oszillatorfrequenz	Fréquence d'oscillateur	Oscillator frequency	320 kHz
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	50 msec.
LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )	LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )	LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )	an / allumée / on
LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )	LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )	LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )	blinkend / clignotante / blinking
Umgebungstemperaturbereich $T_A$	Plage de température ambiante $T_A$	Ambient temperature range $T_A$	-25 ... +70 °C
Temperaturdrift von $s_r$	Dérive en température de $s_r$	Temperature drift of $s_r$	$\leq 10\%$
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocken und Schwingen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht (Kabel / Stecker)	Poids (câble / connecteur)	Weight (cable / connector)	Siehe Seite 2/Voir p. 2/See p. 2
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
EMV - Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)	IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	5 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	Neusilber Cr / maillechort Cr / Cr-plated nickel silver
Aktive Fläche			PBTP
	Face sensible	Sensing face	
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 3 x 0,14mm <sup>2</sup> / 18 x 0,1mm Ø 2 m

### Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



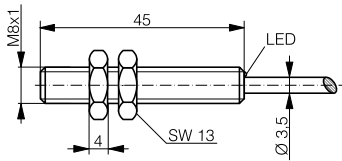
\*( $U_B = 20 \dots 30$  VDC,  $T_A = 23$  °C  $\pm 5$  °C)

**Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)**  
**Attribution des pins (vue sur appareil)**  
**Pin assignment (view onto device)**

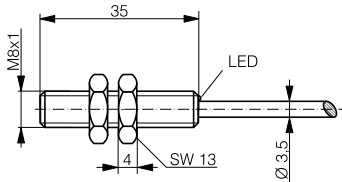


### Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

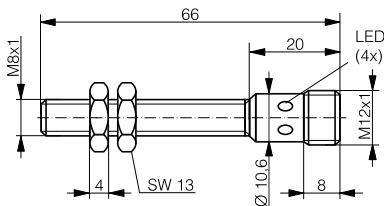
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.  
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).  
These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).



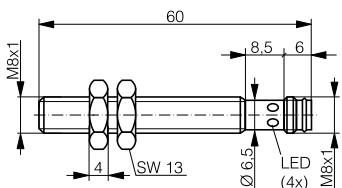
DW-AD-52#-M8



DW-AD-52#-M8-750

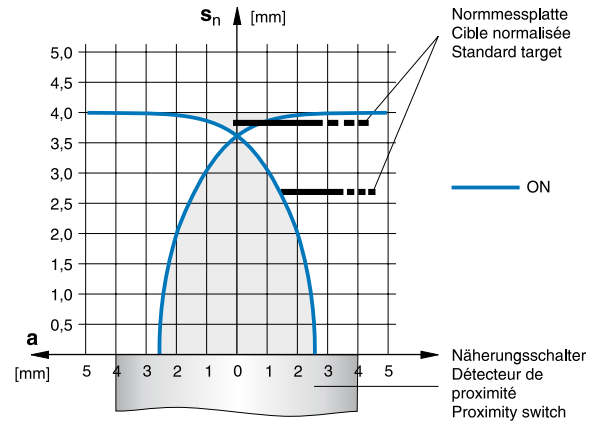


DW-AS-52#-M8

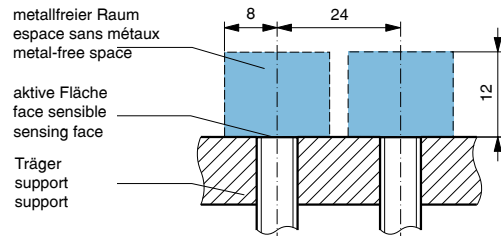


DW-AS-52#-M8-001

### Ansprechkurve\* / Courbe de réponse\* / Response diagram\*:



### Einbau / Montage / Installation:



\* typische Werte / valeurs typiques / typical values

### Reduktionsfaktoren für Messplatte aus \* / Coefficients de réduction pour cible en\* / Correction factors for target of\*:

Stahl FE 360 Acier FE 360 Steel FE 360	<b>1,0</b>	Kupfer cuivre copper	<b>0,22</b>	Aluminium aluminium aluminum	<b>0,25</b>	Messing laiton brass	<b>0,33</b>	Edelstahl V2A acier INOX V2A stainless steel V2A	<b>0,63</b>
--	------------	----------------------------	-------------	------------------------------------	-------------	----------------------------	-------------	--	-------------

### Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation part reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output	Gewicht Poids Weight
320 520 509	DW-AD-521-M8	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	45 g
320 520 510	DW-AD-522-M8	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	45 g
320 520 511	DW-AD-523-M8	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	45 g
320 520 512	DW-AD-524-M8	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	45 g
320 520 521	DW-AD-521-M8-750	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	44 g
320 520 522	DW-AD-522-M8-750	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	44 g
320 520 523	DW-AD-523-M8-750	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	44 g
320 520 524	DW-AD-524-M8-750	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	44 g
320 520 541	DW-AS-521-M8	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	20 g
320 520 542	DW-AS-522-M8	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	20 g
320 520 543	DW-AS-523-M8	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	20 g
320 520 544	DW-AS-524-M8	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	20 g
320 520 545	DW-AS-521-M8-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	17 g
320 520 546	DW-AS-522-M8-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	17 g
320 520 547	DW-AS-523-M8-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	17 g
320 520 548	DW-AS-524-M8-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	17 g

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.